



City of Mountain View

# HOUSING AND EVICTION HELP CENTER (HEHC)

## Mountain View Public Library

1st and 3rd Thursdays (walk-ins welcome): 1 - 5 p.m.  
Join virtually: [mountainview.gov/housinghelpclinics](http://mountainview.gov/housinghelpclinics)  
585 Franklin St, Mountain View, CA 94041  
2nd Floor, Program Room



(650) 903-6136  
[mvrent@mountainview.gov](mailto:mvrent@mountainview.gov)  
[mountainview.gov/evictionprevention](http://mountainview.gov/evictionprevention)

### Housing Programs



Learn about rent stabilization, apply for affordable housing, and connect with rental assistance programs/check your COVID-19 rent relief status.

### Eviction Help



Questions about eviction protections?  
Receive an eviction notice?  
Get help understanding what you need to do next.

### Legal Resources



Get connected to low or no cost legal services.

### Support Services



Get information on food distribution, financial assistance, mediation, homelessness prevention resources and more.

### 1st Thursdays

Come in to the HEHC to get assistance and connect with City programs and local organizations that help the Mountain View community stay housed.

### 3rd Thursdays

Join open office hours from 1 - 4 p.m. or one of our hybrid workshops about housing from 4 - 5 p.m. (see schedule on the back).



COMMUNITY LEGAL SERVICES IN EAST PALO ALTO



Project Sentinel





# HOUSING AND EVICTION HELP CENTER SCHEDULE (HEHC) Mountain View Public Library

1st and 3rd Thursdays (walk-ins welcome): 1 - 5 p.m.  
585 Franklin St, Mountain View, CA 94041  
2nd Floor, Program Room

## First Thursday Community Partners

January 5, 2023

February 2, 2023

March 2, 2023

April 6, 2023

May 4, 2023

June 1, 2023

## Third Thursday Workshop Schedule 4 -5 p.m. - In-person and Online [mountainview.gov/rspwebinars](https://mountainview.gov/rspwebinars)

January 19, 2023

Preparing to Apply for Below Market Rate/Affordable Housing

February 16, 2023

Applying for Below Market Rate/Affordable Housing

March 16, 2023

Hard Conversations: Mediation for Landlords and Tenants

April 20, 2023

Healthy and Safe Housing

May 18, 2023

Tenant Protections: Evictions

June 15, 2023

Tenant Protections: Rent Increases



(650) 903-6136



[mvrent@mountainview.gov](mailto:mvrent@mountainview.gov)



[mountainview.gov/evictionprevention](https://mountainview.gov/evictionprevention)



\*Translation services are available. Se habla español.  
Register to attend virtually at [mountainview.gov/rspwebinars](https://mountainview.gov/rspwebinars)



City of  
Mountain View



# CENTRO DE AYUDA A LA VIVIENDA Y EL DESALOJO (HEHC)

## Biblioteca Pública de Mountain View

1er y 3er Jueves: 1 - 5 p . m . (se aceptan personas sin cita previa)

Únase virtualmente: [mountainview.gov/housinghelpclinics](http://mountainview.gov/housinghelpclinics)

585 Franklin St, Mountain View, CA 94041

2ndo piso, sala de programas



(650) 903-6136

[mrent@mountainview.gov](mailto:mrent@mountainview.gov)

[mountainview.gov/evictionprevention](http://mountainview.gov/evictionprevention)

### Programas de vivienda

Aprenda sobre la estabilización de renta, solicite una vivienda asequible y conectarse con los programas de ayuda al alquiler/verifique su estado de ayuda al alquiler COVID-19.



### Ayuda para el desalojo

¿Preguntas sobre la protección contra el desalojo?  
¿Ha recibido una notificación de desalojo?  
Obtenga ayuda para saber qué debe hacer a continuación.



### Recursos legales

Póngase en contacto con los servicios jurídicos de bajo coste o gratuitos.



### Servicios de ayuda

Obtenga información sobre la distribución de alimentos, la asistencia financiera, la mediación, los recursos de prevención de la falta de vivienda y mucho más.



### Primer jueves

Venga al HEHC para obtener asistencia y conectarse con los programas de la ciudad y las organizaciones locales que ayudan a la comunidad de Mountain View a mantenerse alojada.

### Tercer jueves

Únase al horario de apertura de la oficina de 1 a 4 p. m. o a uno de nuestros talleres híbridos sobre vivienda de 4 a 5 p. m. (véase el horario en el reverso).



COMMUNITY  
LEGAL SERVICES  
IN EAST PALO ALTO



Project  
Sentinel



CSA  
Community Services Agency

City of  
Mountain  
View  
Library



# CENTRO DE AYUDA A LA VIVIENDA Y EL DESALOJO (HEHC) Biblioteca Pública de Mountain View

1er y 3er Jueves (se aceptan personas sin cita previa): 1 - 5 p. m.  
585 Franklin St, Mountain View, CA 94041  
2do piso, sala de programas

## Primer jueves Socios comunitarios

5 de enero de 2023

2 de febrero de 2023

2 de marzo de 2022

6 de abril de 2023

4 de mayo de 2023

1 de junio de 2023

## Horario del seminario del tercer jueves 4 -5 p. m. - En persona y en línea [mountainview.gov/rspwebinars](http://mountainview.gov/rspwebinars)

**19 de enero de 2023**

Preparándose para solicitar vivienda con tarifa por debajo del mercado/ vivienda asequible

**16 de febrero de 2023**

Solicitud de vivienda con tarifa por debajo del mercado / vivienda asequible

**16 de marzo de 2023**

Conversaciones difíciles: mediación para propietarios e inquilinos

**20 de abril de 2023**

Viviendas saludables y seguras

**18 de mayo de 2023**

Protección de los inquilinos: desalojos

**15 de junio de 2023**

Protección de los inquilinos: aumentos de renta



(650) 903-6136 | 650-282-2514



[mvrent@mountainview.gov](mailto:mvrent@mountainview.gov)



[mountainview.gov/evictionprevention](http://mountainview.gov/evictionprevention)



\*Los servicios de traducción están disponibles. Se habla español.  
Regístrese para asistir virtualmente en [mountainview.gov/rspwebinars](http://mountainview.gov/rspwebinars)



## 山景城公共图书馆

第1和第3个星期四（欢迎步入）：下午1点至5点  
加入虚拟：[mountainview.gov/housinghelpclinics](https://mountainview.gov/housinghelpclinics)  
585 Franklin St, Mountain View, CA 94041  
2楼，程序室



# 住房和 驱逐帮助 中心 (HEHC)

(650) 903-6136  
[mvrent@mountainview.gov](mailto:mvrent@mountainview.gov)  
[mountainview.gov/evictionprevention](https://mountainview.gov/evictionprevention)

### 住房项目



了解租金稳定政策，申请可负担住房，  
并与租金援助项目联系/检查你的  
COVID-19租金援助申请状况。

### 驱逐帮助中心



关于驱逐保护有问题吗？  
收到驱逐通知吗？  
获得帮助，了解你接下来需要做什么。

### 法律资源



联系到低价或免费的  
法律服务。

### 支持服务



获取有关食品分配、财政援助、  
调解、预防无家可归资源及更多  
信息。

### 第一个星期四

来HEHC获得援助，  
并与帮助山景城社区保持住房的市府项目和  
当地组织联系。

### 第三个星期四

参加下午1点至4点的办公室开放时间或  
下午4点至5点的住房问题混合研讨会。  
(见背面的时间表)。





# 住房和驱逐 帮助中心 (HEHC) 山景城公共图书馆

第1和第3个星期四（欢迎步入）：下午1点至5点  
585 Franklin St, Mountain View, CA 94041  
2楼, Program Room

## 第一个星期四 社区合作伙伴

2023年1月5日

2023年2月2日

2023年3月2日

2023年4月6日

2023年5月4日

2023年6月1日

## 第三个星期四研讨会时间表 下午4-5点 - 亲临现场和在线 ([mountainview.gov/rspwebinars](https://mountainview.gov/rspwebinars))

2023年1月19日

为申请低于市场价格/可负担住房做准备

2023年2月16日

申请低于市场价格/可负担住房

2023年3月16日

艰难的对话: 房东和租户的调解

2023年4月20日

健康和安全的住房

2023年5月18日

租户保护: 驱逐

2023年6月15日

租户保护: 租金上涨

☎ (650) 903-6136 | 650-282-2514 (en español)

✉ [mvrent@mountainview.gov](mailto:mvrent@mountainview.gov)

🌐 [mountainview.gov/evictionprevention](https://mountainview.gov/evictionprevention)



注册参加虚拟会议的网址是 [mountainview.gov/rspwebinars](https://mountainview.gov/rspwebinars)

\*可提供翻译服务。





City of  
Mountain View



# ЦЕНТР ПОМОЩИ ПРИ ВЫСЕЛЕНИИ (НЕНС)

## Городская библиотека Маунтин-Вью

1-й и 3-й четверг (прием без предварительной записи): 13.00 - 17.00

Присоединяйтесь виртуально: [mountainview.gov/housinghelpclinics](https://mountainview.gov/housinghelpclinics)

585 Franklin St, Mountain View, CA 94041

2-й этаж, Program Room



(650) 903-6136

[mvrent@mountainview.gov](mailto:mvrent@mountainview.gov)

[mountainview.gov/evictionprevention](https://mountainview.gov/evictionprevention)

### Жилищные программы

Узнайте о стабилизации арендной платы, подайте заявление на доступное жилье и подключитесь к программам помощи в аренде/проверке статуса льгот по арендной плате COVID-19.



### Помощь при выселении

Есть вопросы о защите при выселении? Получили уведомление о выселении? Обратитесь за помощью, чтобы понять, что вам нужно делать дальше.



### Юридические ресурсы

Свяжитесь со службами, оказывающими недорогую или бесплатную юридическую помощь.



### Служба поддержки

Получите информацию о раздаче продуктов, финансовой помощи, посредничестве, ресурсах по предотвращению бездомности и многом другом.



### Каждый первый четверг

Приходите в НЕНС, чтобы получить помощь и связаться с городскими программами и местными организациями, которые помогают жителям Маунтин-Вью сохранить жильё.

### Каждый третий четверг

Приходите к нам на приём с 13.00 до 16.00 или подключайтесь к одному из наших гибридных семинаров о жилье с 16.00 до 17.00 (см. расписание на обороте).



COMMUNITY  
LEGAL SERVICES  
IN EAST PALO ALTO



Project  
Sentinel



CSA  
Community Services Agency





# ЦЕНТР ПОМОЩИ ПРИ ВЫСЕЛЕНИИ (НЕНС)

## Городская библиотека Маунтин-Вью

1-й и 3-й четверг (прием без предварительной записи): 13.00 - 17.00

585 Franklin St, Mountain View, CA 94041

2-й этаж, Program Room

### Первый четверг месяца Наши партнёры

**5 января 2023 года**

**2 февраля 2023 года**

**2 марта 2023 года**

**6 апреля 2023 года**

**4 мая 2023 года**

**1 июня 2023 года**

### Расписание семинаров по третьим четвергам 4-5 часов пополудни - Лично и онлайн [mountainview.gov/rspwebinars](https://mountainview.gov/rspwebinars)

**19 января 2023 года** - Подготовка заявлений на получение жилья по ценам ниже рыночных (BMR)/доступного жилья

**16 февраля 2023 года** - Подача заявлений на получение жилья по ценам ниже рыночных (BMR)/доступного жилья

**16 марта 2023 года** - Трудные разговоры: посредничество для арендодателей и арендаторов

**20 апреля 2023 года**


Благоприятное для здоровья и безопасное жилье

**18 мая 2023 года**

Защита арендаторов: выселение

**15 июня 2023 года**

Защита арендаторов: повышение арендной платы

 (650) 903-6136 | 650-282-2514 (en español)

 [mvrent@mountainview.gov](mailto:mvrent@mountainview.gov)

 [mountainview.gov/evictionprevention](https://mountainview.gov/evictionprevention)



\*Предоставляются услуги переводчика. Мы говорим по-испански.  
участия в виртуальном семинаре на сайте [mountainview.gov/rspwebinars](https://mountainview.gov/rspwebinars)